

## A2.43 Télétravail ou bureau ?



- Vocabulaire quotidien de bureau
- Vocabulaire du travail à distance

<b>La visioconférence</b>	<i>(La videoconferenza)</i>	<b>Se connecter</b>	<i>(Connettersi)</i>
<b>La connexion</b>	<i>(La connessione)</i>	<b>Se déconnecter</b>	<i>(Disconnettersi)</i>
<b>L'équipement (Un)</b>	<i>(L'attrezzatura (Un))</i>	<b>Le télétravail</b>	<i>(Il telelavoro)</i>
<b>Numérique</b>	<i>(Digitale)</i>	<b>La flexibilité</b>	<i>(La flessibilità)</i>
<b>L'appel vidéo (Un)</b>	<i>(La chiamata video (Una))</i>	<b>L'espace de travail (Un)</b>	<i>(Lo spazio di lavoro (Uno))</i>
<b>En présentiel</b>	<i>(In presenza)</i>	<b>L'écran (Un)</b>	<i>(Lo schermo (Uno))</i>
<b>En distanciel</b>	<i>(A distanza)</i>	<b>Hybride</b>	<i>(Ibrido)</i>

## 1. Grammatica: La forma passiva: passato prossimo

Il passivo al passato composto con être + participe passé mostra chi compie l'azione.



1. Il participio passato concorda con il soggetto.

**Forme active** *(Forma attiva)***Passif passé** *(Passivo al passato)*

Le chef **organise** la visioconférence. *(Il capo organizza la videoconferenza.)*

La visioconférence a été **organisée** par le chef. *(La videoconferenza è stata organizzata dal capo.)*

Le service **installe** l'équipement. *(Il reparto installa l'attrezzatura.)*

L'équipement a été **installé** par le service. *(L'attrezzatura è stata installata dal reparto.)*

Le responsable **écrit** le rapport. *(Il responsabile scrive il rapporto.)*

Le rapport a été **écrit** par le responsable. *(Il rapporto è stato scritto dal responsabile.)*

Un expert **contrôle** le système. *(Un esperto controlla il sistema.)*

Le système a été **contrôlé** par un expert. *(Il sistema è stato controllato da un esperto.)*

1. Hier, la réunion en visioconférence \_\_\_\_\_ par la responsable.  
 a. a été organiser    b. est été organisée    c. a organisée    d. a été organisée
2. Ce matin, la connexion \_\_\_\_\_ par un problème technique.  
 a. a été coupée    b. est coupée    c. a coupé    d. a été coupé

1. a été organisée 2. a été coupée

**Riscrivi le frasi**

1. Le responsable prépare le planning de la semaine.

*(Il planning della settimana è stato preparato dal responsabile.)*

2. L'équipe installe le matériel dans la salle de réunion.

*(Il materiale è stato installato dal team nella sala riunioni.)*

3. Quelqu'un a coupé la connexion pendant l'appel.

---

*(La connessione è stata interrotta da qualcuno durante la chiamata.)*

## 2. Esercizi

### 1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- |                         |                                  |
|-------------------------|----------------------------------|
| a. La visioconférence   | 1. Ouvrir sa session             |
| b. Une connexion coupée | 2. Fermer sa session             |
| c. Se connecter         | 3. La connexion internet a lâché |
| d. Se déconnecter       | 4. La réunion en ligne           |

a-4 b-3 c-1 d-2



### 2. Promemoria interno - Organizzazione del lavoro ibrido (Audio disponibile nell'app)

**Compila gli spazi vuoti:** se déconnecter, télétravail, se connecter, visioconférence, envoyé, connexion, présentiel, organisée, équipement

À partir de lundi, notre équipe passe en mode hybride : deux jours en \_\_\_\_\_ et trois jours en \_\_\_\_\_. Pour les réunions, la \_\_\_\_\_ est recommandée. Pensez à vérifier votre \_\_\_\_\_ et votre \_\_\_\_\_ avant l'appel vidéo. Un espace de travail calme est conseillé.

La réunion de lancement a été \_\_\_\_\_ par le chef de projet et le lien a été \_\_\_\_\_ par le service IT. Pour accéder à la salle, il faut \_\_\_\_\_ avec votre compte entreprise, puis \_\_\_\_\_ après la réunion. En cas de problème, contactez le support.

*A partire da lunedì il nostro team adotterà la modalità ibrida: due giorni in presenza e tre giorni in smart working. Per le riunioni è consigliata la videoconferenza. Verificate la connessione e l'attrezzatura (cuffie, microfono, schermo) prima della chiamata video. È preferibile avere uno spazio di lavoro tranquillo.*

*La riunione di avvio è stata organizzata dal responsabile di progetto e il link è stato inviato dal servizio IT. Per accedere alla sala bisogna collegarsi con il proprio account aziendale e poi disconnettersi al termine della riunione. In caso di problemi, contattate il supporto.*

1. Quels éléments de la note vous aident à bien préparer une réunion à distance et pourquoi ?
- 

### 3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

- |  | Vero                     | Falso                    |
|--|--------------------------|--------------------------|
| Elle se rend au bureau au début de la semaine seulement.       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Le problème pendant la réunion venait d'un écran cassé.        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Après avoir changé d'équipement, l'appel vidéo s'est amélioré. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



#### 4. Scegli la soluzione corretta

1. Ce matin, je \_\_\_\_\_ à la visioconférence depuis mon espace de travail à la maison. *(Questa mattina mi sono connesso alla videoconferenza dal mio spazio di lavoro a casa.)*
- a. me connectais      b. me suis connectée      c. m'ai connecté  
d. me suis connecté
2. À cause d'un problème de connexion, nous \_\_\_\_\_ pendant l'appel vidéo. *(A causa di un problema di connessione, ci siamo disconnessi durante la chiamata video.)*
- a. nous nous déconnectons      b. nous avons déconnecté  
c. nous sommes déconnecté      d. nous sommes déconnectés
3. Hier au bureau, l'équipement \_\_\_\_\_ installé par le service informatique. *(Ieri in ufficio, l'attrezzatura è stata installata dal reparto informatico.)*
- a. a été      b. est      c. a eu      d. avait été

1. me suis connecté 2. nous sommes déconnectés 3. a été

#### 5. Leggi il dialogo e rispondi alle domande

**Claire**  
**(collègue):** Salut Julien, tu es en distanciel ce matin ? Moi oui, mais la visioconférence ne fonctionne pas, je n'arrive pas à me connecter.

*(Ciao Julien, sei in remoto stamattina? Io sì, ma la videoconferenza non funziona, non riesco a connettermi.)*

**Julien**  
**(collègue):** Salut Claire. Oui, je suis en télétravail. Ta connexion est bonne ? Tu peux couper et relancer l'appel vidéo ?

*(Ciao Claire. Sì, sono in smart working. La tua connessione è stabile? Puoi chiudere e riaprire la chiamata video?)*

**Claire**  
**(collègue):** Mon écran se fige et mon équipement est un peu ancien. Je me déconnecte et je réessaie.

*(Lo schermo si blocca e il mio dispositivo è un po' datato. Mi disconnetto e riprovo.)*

**Julien**  
**(collègue):** D'accord. Si ça ne marche pas, on passe par téléphone et je t'envoie le lien numérique par mail.

*(Ok. Se non funziona, passiamo al telefono e ti mando il link via email.)*

**Claire**  
**(collègue):** Parfait, merci. J'essaie tout de suite, je me reconnecte dans une minute.

*(Perfetto, grazie. Provo subito, mi riconnetto in un minuto.)*

1. Pourquoi Claire appelle Julien ?

---

2. Qu'est-ce que Julien propose de faire pour résoudre le problème ?

---



## 6. Rispondi alle domande usando il vocabolario di questo capitolo.

*La réunion a été organisée en distanciel. / Le document a été envoyé par e-mail. / Je me connecte à l'appel vidéo, puis je me déconnecte.*

1. Dans votre travail, préférez-vous être en télétravail ou au bureau ? Pourquoi ?  
\_\_\_\_\_
2. Parlez d'une réunion en visioconférence récente : quels problèmes de connexion, d'écran ou d'équipement avez-vous rencontrés et comment cela s'est-il déroulé ?  
\_\_\_\_\_

## 7. Email

Bonjour,

Demain, on a une réunion à 10h. On peut la faire **en présentiel** (salle B) ou **en visioconférence**, car deux collègues sont en **télétravail**.

Peux-tu me dire ce que tu préfères ? Si tu es à distance, tu peux te **connecter** à 9h50 pour tester la **connexion** et l'**écran**.

Merci,  
Camille



**Scrivi una risposta appropriata:** *Je préfère participer en distanciel / en présentiel, parce que... / Je peux me connecter à ... pour tester la connexion. / Est-ce que l'équipement a été installé dans la salle B ?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Verbi importanti

je/j'

tu

il/elle/on

nous

vous

ils/elles

### Se connecter (connettersi)

Passé composé

me suis connecté

t'es connecté

s'est connecté

nous sommes connectés

vous êtes connectés

se sont connectés

### Se déconnecter (disconnettersi)

Passé composé

me suis déconnecté

t'es déconnecté

s'est déconnecté

nous sommes déconnectés

vous êtes déconnecté

se sont déconnectés